

Церковныя Вѣдомости

Православной Церкви в Германіи

Официальный органъ Православной Германской Епархіи

Cerkownyja Wjedomosti

Amtliche Zeitschrift der Orthodoxen Diözese in Deutschland

ИЗДАЕТСЯ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ УПРАВЛЕНІЕМЪ.

№ 11, 12

Ноябрь и Декабрь

1961

Мюнхенъ

REDAKTION: MUNCHEN 2, BLUMENSTRASSE 29/I

Церковныя Вѣдомости

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАНЪ ПРАВОСЛАВНОЙ ГЕРМАНСКОЙ ЕПАРХІИ

Годъ изданія XI-й.

Ноябрь и Декабрь 1961 г.

№№ 11, 12

Официальная часть.

ВОЗЗВАНІЕ

КО ВСЕМУ ХРИСТИАНСКОМУ МІРУ

въ связи съ Собраніемъ Всемирнаго Совѣта Церквей въ Нью Дэли

Въ своей злобѣ и ненависти къ Св. Церкви врагъ рода человѣческаго неоднократно воздвигалъ противъ нея различныя козни и гоненія.

По его побужденію невѣрныя старались многихъ святыхъ заключать въ темницы, мучить ихъ хулить Иисуса и убивать ихъ (Дѣянiя 26, 10-11). Бесчисленные мученики за вѣру во Христа подобно ветхозавѣтнымъ прокамаъ «испытали поруганія и побои, а также узы и темницы, были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пыткамъ, умирали отъ меча, скитались въ милотяхъ и козыхъ кожахъ, терпя недостатки, скорби, озлобленія; тѣ, которыхъ весь міръ не былъ достоинъ, скитались по пустынямъ и горамъ, по пещерамъ и ущельямъ земли» (Евр. 11, 36-38).

Этими мучениками прославилась Церковь на зарѣ христіанства. Кровь ихъ оросила землю, на которой выросли многія Святые Помѣстныя Церкви.

Ныне же тѣ огненныя искушенія (1 Петр. 4, 12), которыя были удѣломъ этихъ Церквей въ началѣ ихъ существованія, постигли Церковь Россійскую. Въ теченіе послѣднихъ 40 лѣтъ она съ полнымъ основаніемъ неоднократно называлась в свободной части міра МУЧЕНИЧЕСКОЙ и МНОГОСТРАДАЛЬНОЙ. Она вполне заслуживаетъ этого наименованія, ибо исторія не знаетъ такихъ преследованій христіанъ, которыя по своей жестокости и плановѣрности могли бы равняться гоненіямъ, совершающимся на нашей Родинѣ съ тѣхъ поръ, какъ государственную власть тамъ захватили враги не только Православія, но и всякой религіи вообще.

Въ маѣ 1922 года Святѣйшій Мелетій, Патріархъ Константинопольскій, въ особой Грамотѣ на имя Главы Русской Зарубежной Церкви блаженно-почившаго Митрополита Антонія высказалъ свою скорбь по поводу гоненія на Русскую Церковь и увѣдомилъ его, что Имъ отъ лица своего Синода отправленъ меморандумъ, направленный всѣмъ христіанскимъ Церквамъ православнымъ и другимъ, прося ихъ соединить свои молитвы ко Госпо-

ду за гонимыхъ въ Россіи христіанъ и, если возможно, ходатайствовать черезъ свои Правительства въ защиту гонимыхъ.

Подобное сочувствіе, выражаемое намъ и позднѣе, получило яркое проявленіе въ торжественномъ моленіи о Русской Церкви въ Лондонѣ въ 1930 году.

Гоненія эти въ настоящее время далеко превосходятъ тѣ, которыя происходили въ 1922 году и не уступаютъ гоненіямъ 1930 года и послѣдующихъ лѣтъ передъ началомъ Второй Великой Войны. При этомъ гонители вынуждаютъ гонимыхъ не только молчать объ этихъ гоненіяхъ но даже и отрицать ихъ, какъ не имѣющихъ мѣста. Такъ, 15 февраля 1930 года почившій Митрополитъ Сергій въ то время Замѣститель Мѣстоблюстителя Патриаршаго Престола, былъ вынужденъ заявить иностраннымъ журналистамъ, что никакихъ гоненій на Церковь въ Россіи нѣтъ и что храмы закрываются по просьбамъ самихъ вѣрующихъ.

Какъ стало теперь извѣстнымъ, такое заявленіе было имъ сдѣлано вслѣдствіе прямой угрозы со стороны Совѣтскихъ властей, что въ противномъ случаѣ все духовенство, находящееся еще на свободѣ, будетъ немедленно арестовано и предано смерти.

Уста cadaго находящагося за т. н. желѣзнымъ занавѣсомъ епископа или священнослужителя и нынѣ запечатаны такимъ же образомъ и всѣ они при встрѣчахъ съ иностранцами и даже съ братьями по вѣрѣ не смѣютъ малѣйшимъ намекомъ дать знать о томъ, что ихъ Церковь лишена самой элементарной свободы. Болѣе того, въ своихъ печатныхъ изданіяхъ и другихъ заявленіяхъ они пытаются утверждать, будто Церковь въ Россіи пользуется большей свободой и независимостью, чѣмъ въ странахъ Запада.

Въ дѣйствительности же преслѣдованіе религіи совершается съ такой силой, что скрыть его невозможно: оно отражается и въ совѣтской печати, и въ печати свободнаго міра.

Для того, чтобы понять причину религіознаго преслѣдованія и дѣйствительное поло-

женіе Церкви въ СССР, надо прежде всего имѣть въ виду характеръ Совѣтской власти. Въ СССР господствуетъ т. н. диктатура пролетариата въ лицѣ коммунистической партіи. Эта партія на каждомъ своемъ съѣздѣ заявляла, что религія несовмѣстима съ коммунизмомъ и потому для торжества послѣдняго подлежитъ полному уничтоженію.

Для того, чтобы оправдать передъ народомъ и передъ иностранцами свое жестокое гоненіе на вѣру, коммунисты сначала обвиняли іерарховъ, пастырей и вѣрныхъ въ томъ, что они враждебны въ отношеніи къ Совѣтскому правительству. Они добивались отъ Церкви заявленій о лояльности къ Совѣтскому строю, обѣщая ей за это легализацію.

Митрополитъ Сергій въ 1927 году далъ такое обязательство и въ угоду Совѣтской власти требовалъ его даже отъ всѣхъ насъ, находящихся за рубежомъ СССР.

Многіе видные іерархи во главѣ съ Мѣстоблюстителемъ Патріаршаго Престола Митрополитомъ Петромъ, Митрополитомъ Казанскимъ Кирилломъ, Митрополитомъ Петроградскимъ Іосифомъ и другими исповѣдниками отказались слѣдовать по этому пути, видя въ немъ рѣшительный шагъ къ внутреннему порабоженію Церкви со стороны ея непримиримыхъ враговъ. Съ тѣхъ поръ образовалась тайная или т. н. «катакомбная» Церковь, существующая и до нынѣ на нашей Родинѣ, какъ это видно даже изъ Совѣтской прессы, называющей ея «сектой истинно православныхъ христіанъ» и «послѣдователями Патріарха Тихона».

Существуя за границей со своимъ самостоятельнымъ управленіемъ на основаніи предумотрительно изданнаго Патріархомъ Тихомъ (въ связи съ начинавшимся тогда гоненіемъ на Церковь) постановленія отъ 7/20 ноября 1920 года за № 362, мы почитаемъ себя в духовномъ единеніи именно съ тайной Церковью, но не съ допущеннымъ безбожнымъ правительствомъ и исполняющимъ всѣ его указанія официальнымъ Управленіемъ Московской Патріархіи во главѣ съ Патріархомъ Алексіемъ. Мы не можемъ признать канонической силы и за его избраніемъ, потому что и онъ, и его предшественники были избраны не по установленнымъ Всероссійскимъ Соборомъ (в 1917 г.) правиламъ, а по указкѣ безбожной власти и вопреки 30 Апост. правилу и 3 прав. VII Вселенскаго Собора.

По этой причинѣ не признавая Патріарха Алексія въ качествѣ своей церковной власти, мы, однако, соблюдаемъ вѣрность Россійской Церкви, какъ таковой и признаемъ себя ея неотдѣлимую часть.

Православные исповѣдники — противники принятаго Патріархами Сергіемъ и Алексіемъ направленія — въ рядѣ извѣстныхъ намъ пи-

семь и трактатовъ тоже указывали на то, что при тоталитарномъ характерѣ воинствующей безбожной власти легальное существованіе Церкви вообще невозможно безъ лишенія ея внутренней свободы.

Всѣ попытки строить дѣло церковное, одновременно служа Христу и Веліару, какъ пытается это дѣлать Московская іерархія, не могутъ привести ни къ чему доброму, ибо «что общаго у свѣта съ тьмою» (2 Кор. 6, 15).

Между тѣмъ Московская Патріархія упорно стоитъ на этомъ лукавомъ опасномъ и пагубномъ пути.

Но «человѣкоубійца и отецъ лжи» бываетъ неумолимъ къ тѣмъ, которые стараются вступить съ нимъ въ соглашеніе, хотя бы и желая, какъ будто блага для Церкви. Они забываютъ предупрежденіе Св. Іоанна Златоуста о томъ, что твердость и сила Церкви «зависитъ не отъ мира съ царями, но отъ силы Божіей» (Слово 5-е противъ іудеевъ). Тѣмъ болѣе нельзя искать ея въ покровительствѣ заклятыхъ враговъ Божіихъ.

Церковь въ СССР существуетъ открыто лишь постолько, поскольку это признается полезнымъ для цѣлей внутренней или внѣшней политики коммунистической партіи. Признавая искорененіе религіи дѣломъ очень труднымъ, враги Божіи въ этомъ отношеніи действуют съ большимъ лукавствомъ. Для нихъ религія — опиумъ для народа, или нѣкая инфекция, которую врачи иногда предпочитаютъ вызывать наружу, чтобы избѣжать отравленія ею всего организма. Коммунисты боялись тайнаго существованія Церкви и разными лукавыми мѣрами старались добиться своего контроля надъ ея управленіемъ.

Этимъ объясняется то, что они допускаютъ открытое существованіе Церкви, впрочемъ, всегда его ограничивая и подрывая авторитетъ церковной власти, заставляя ея представителей явно служить цѣлямъ своей совѣтской пропаганды.

Мы полагаемъ, что на Предсоборномъ Совѣщаніи на о. Родосѣ въ семь году достаточно ясно была проявлена порабоженность представителей Московской Церкви, которые пытались навязать всей Православной Церкви пропаганду нѣкоторыхъ совѣтскихъ политическихъ лозунговъ.

Но, какъ бы ни старались Московскіе іерархи угодить Совѣтской власти, допуская въ свою среду даже агентовъ-безбожниковъ, и какъ бы ни старалась Совѣтская власть окружить представителей своей Патріархіи внѣшнимъ почетомъ при ихъ заграничныхъ поѣздкахъ, они въ глазахъ коммунистовъ неизмѣнно останутся обреченными на раннее или позднее уничтоженіе.

Въ официальномъ Совѣтскомъ органѣ «Известія» отъ 18 февраля 1961 года это было высказано со всею ясностью: «какую бы политику ни проводила Церковь, какую бы позицию она ни занимала въ той или иной исторической обстановкѣ, она всегда останется носителемъ и проводникомъ завѣдомо ложной, антинаучной, реакціонной идеологии, какой при всѣхъ условіяхъ является религія. Воспитывая вѣрующихъ въ духѣ этой идеологии, пропагандируя ее, Церковь дѣлаетъ вредное дѣло, вольно или невольно противостоитъ строительству новой жизни, является помѣхой нашему движенію на пути къ коммунизму». И далѣе въ той же газетѣ говорится о томъ, что никакая лояльность представителей Церкви въ отношеніи къ Совѣтскому строю не измѣнитъ враждебнаго отношенія къ нимъ со стороны коммунистовъ: «Служители Церкви, даже поддерживая внутреннюю и внѣшнюю политику Совѣтскаго государства, какъ были, такъ и останутся нашими идейными противниками, и мы ведемъ и будемъ вести съ ними идейную борьбу».

Но, увы, борьба съ Церковью идетъ не только идеологическая, но и административная. Къ обостренію ея вновь призвалъ нынѣшній возглавитель угнетателей Русскаго народа Хрущевъ. Въ своей рѣчи на 22-мъ съѣздѣ коммунистической партіи онъ сказалъ: «Въ нынѣшней стадіи коммунистическаго строительства необходимо вести еще болѣе ожесточенную борьбу противъ такихъ пережитковъ капитализма, какъ пьянство, хулиганство, жадность, религіозныя вѣрованія, неправильное отношеніе къ женщинамъ... Для этихъ плебелъ не должно быть мѣста. Коммунистическое воспитаніе предполагаетъ освобожденіе отъ религіозныхъ вѣрованій, предрасудковъ и суевѣрій, которыя мѣшаютъ совѣтскимъ мужчинамъ и женщинамъ полностью использовать свои творческіе силы».

Жестокому гоненію въ СССР подвергаются не только православные христіане, принадлежащіе къ нелегальной т. н. катакомбной Церкви, но и члены официальной Церкви, о которой представители ея заграницей утверждаютъ — будто она благоденствуетъ. Въ дѣйствительности же она не имѣетъ никакихъ обезпеченныхъ закономъ правъ, и не можетъ вести никакой просвѣтительной или благотворительной работы. Ея монастыри закрываются. Ея храмы сотнями отнимаются у вѣрующихъ и часто разрушаются. Они остаются неприкосновенными только тамъ, гдѣ могутъ видѣть ихъ иностранные туристы.

Коммунистическая партія въ 1957 году поставила себѣ цѣлью въ теченіе семи лѣтъ, т. е. къ 1965 году совсѣмъ искоренить религію въ СССР, и планомерно проводить это рѣшеніе въ жизнь.

Мы не сомневаемся, что печальное положеніе

Россійской Церкви не можетъ не вызывать состраданія у нашихъ христіанскихъ братьевъ. Къ сожалѣнію, смущаемые ложными заявленіями Московскихъ іерарховъ о полномъ благополучіи Церкви на нашей Родинѣ, они не всегда знаютъ всю степень ея страданій.

Но мы свидѣтельствуемъ передъ всѣмъ міромъ (и за это мы ненавидимъ красной Москвѣ), что отъ вѣка сатана еще не ополчался на вѣру съ такою силою, жестокостью и такимъ коварствомъ, съ какими ведется нынѣ гоненіе на всѣ религіи и особенно на Православіе за «железнымъ занавѣсомъ».

Нынѣшнѣе гоненіе во много разъ сильнѣе того, которое побудило Вселенскій Престолъ и Западныхъ Христіанъ передъ Второй Великой войной возносить усердныя общественныя моленія о страждущей Русской Церкви. Теперь же на Родосскомъ Совѣщаніи представители Православныхъ Церквей въ присутствіи делегатовъ изъ Москвы не нашли возможнымъ громко возгласить о страданіяхъ Россійской Церкви и даже не смогли включить въ повѣстку будущаго Собора вопросъ о борьбѣ съ атеизмомъ.

Но мы умоляемъ Святыхъ Божіихъ Церквей не вѣрить успокоительнымъ завѣреніямъ тѣхъ іерарховъ, которые или сознательно говорятъ неправду, или вынуждены страхомъ за свою жизнь и жизнь своихъ сослужителей отрицать то, что теперь должно быть ясно всякому безпристрастному наблюдателю.

Мы просимъ всѣхъ объективно изучать подлинное положеніе Церкви въ СССР и громко возвѣщать всему міру о совершающемся тамъ беспримѣрномъ гоненіи на вѣру. Гонители боятся только истины и открытыя обличенія передъ лицомъ всего міра, въ глазахъ котораго они подъ овечьей шкурой сторонниковъ міра стараются скрыть свою подлинную жестокую природу.

Наипаче же просимъ всѣхъ возносить свои молитвы о страждущихъ отъ небывалаго совѣтскаго гоненія нашихъ братьевъ, дабы Господь умилился о нихъ и послалъ бы имъ свободу и миръ. А безчисленныхъ мучениковъ Земли Россійской прославилъ бы Онъ передъ лицомъ всего міра, открывъ всѣмъ красоту и силу ихъ славныхъ подвиговъ за вѣру Христову.

7/20 ноября 1961 года

г. Нью Йоркъ.

Митрополитъ АНАСТАСІЙ,

Предсѣдатель Архіерейскаго Синода
Русской Православной Церкви
Заграницей.



Рождественское посланіе

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШАГО АЛЕКСАНДРА,
АРХІЕПИСКОПА БЕРЛИНСКАГО И ГЕРМАНСКАГО
ВСЕЧЕСТНОМУ ДУХОВЕНСТВУ И БОГОЛЮБИВЫМЪ ЧАДАМЪ НАШЕЙ
ЦЕРКВИ ПРАВОСЛАВНОЙ ВЪ ГЕРМАНИИ.

ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ СЛАВИТЕ!
ПРАЗДНУЕМЪ, ЛЮДІЕ, ХРИСТОВО РОЖДЕСТВО!

И въ этомъ году привѣтствую отъ всей души и сердца пастырей, сотрудниковъ и всѣхъ вѣрныхъ чадъ Святой Православной Церкви съ Высокоторжественнымъ Праздникомъ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и Святаго БОГО-ЯВЛЕНІЯ и желаю всѣмъ въ радости и благополучіи встрѣтить и провести эти дни великой Славы Божіей.

Благословенъ и препрославленъ этотъ Высокоторжественный День, когда пришелъ на землю во плоти нашъ Искупитель, — День возвѣстившій для всего міра начало новой жизни, отъ котораго идетъ наше лѣтосчисленіе.

Опять мы слышимъ великія радостныя слова воспѣтая святыми Ангелами: «Слава въ вышнихъ Богу и на земли миръ, в челоуѣцяхъ благоволеніе». Какъ много будятъ въ насъ слова этой пѣсни возвышенныхъ мыслей и святыхъ чувствъ! Но въ наши дни звѣриной злобы, вражды, мести и крови, какимъ грустнымъ диссонансомъ звучитъ вѣчная пѣсня Неба о мирѣ и благоволеніи среди людей? Христосъ родился, дорогіи братіи, и мы поемъ ему въ церквахъ, домахъ и сердцахъ пѣснь, которую пѣли Ангелы ночью, когда звѣзда засіяла надъ пещерой Вифлеемской и Богомать склонилась надъ Младенцемъ, родившимся въ ясляхъ, чтобы спасти людей отъ грѣховъ ихъ.

В той странѣ были на полѣ пастухи, которые несли ночную стражу у стадъ своихъ. Неожиданно явился имъ Ангелъ Господень, и охватилъ ихъ страхъ великій. Ангелъ сказалъ имъ: не бойтесь! Я возвѣщаю вамъ великую радость, которая будетъ всѣмъ людямъ, ибо нынѣ родился въ городѣ Давидовомъ Спаситель, Который есть Христосъ Господь, и вотъ вамъ знакъ: вы найдете Младенца въ пеле-

нахъ, лежащимъ въ ясляхъ. И увидѣли пастухи внезапно многочисленное воинство небесное, славящее Бога, взывающее: Слава въ вышнихъ Богу и на земли миръ...

Когда Ангелы отошли отъ нихъ на небо, пастухи сказали другъ другу: пойдемъ въ Вифлеемъ и посмотримъ, что тамъ случилось, о чемъ возвѣстилъ намъ Господь. И пришли они и нашли Марію и Іосифа и Младенца, лежащего в ясляхъ. Увидѣвши же рассказали, что было извѣщено имъ о Младенцѣ. И всѣ слышавшіе дивились тому, что рассказывали пастухи. Такъ повѣствуетъ Святое Евангеліе о величайшемъ событіи міра.

Подобно небесному Ангелу Святая Церковь указываетъ въ своихъ молитвахъ и пѣснопѣніяхъ праздника — основаніе нашей Рождественской радости: «Богъ во плоти явился, Спасъ душъ нашихъ»... «Богъ во плоти явился, сущимъ во тьмѣ и сѣни сидящимъ»... «Веселися Іерусалимъ, торжествуйте вси любящіи Сіона: днесъ временный разрѣшился союзъ осужденія Адамова, рай намъ отверзся, змій упразднился»... «Воплотившись отъ Пресвятой Дѣвы, Сынъ Божій обновилъ наше падшее естество, обожилъ его, воссоединилъ съ высшимъ духовнымъ міромъ: — Иисусъ, преклонивъ небеса сниде, и вселился во утробу дѣвственную неизмѣнно, да въ ней истлѣвшіаго Адама обновитъ...» «Да ликуетъ убо вся тварь, и да играетъ, обновити бо ю прииде Христосъ и спасти души наша». Поэтому слава и хвала на землѣ рожденному и обновившему существо наше, Христу Богу, слава!

Но, къ прискорбію, многимъ не легко радоваться и ликовать въ эти праздничныя дни. Ведь наше тѣлесное око не видитъ, что свідѣтельствоvalo бы намъ объ исполненіи Рождественскаго Благовѣстія въ нашемъ совре-

менномъ міре, о томъ, что люди просвѣщены Свѣтомъ Христовымъ, что въ ихъ душахъ сіяетъ Солнце Правды, что человѣкъ освобожденъ отъ рабства діаволу и «работы вражія», обновился, обожился и «взыде на небеса». И миръ на землѣ и благоволеніе въ людяхъ. Можемъ ли мы радоваться, когда вездѣ горе, скорби, лишенія, страданія, слезы; когда никто не знаетъ, что готовить грядущій день, когда мы встрѣчаемъ разоренныхъ, обиженныхъ разочарованныхъ? Можемъ ли мы радоваться чистой радости, когда въ людскихъ сердцахъ еще не водворились миръ и любовь, взаимное пониманіе, довѣріе, состраданіе и согласіе, когда они и нынѣ отравлены завистью, враждою, жаждою мести, сомнѣніями и невѣріемъ? Можемъ ли мы радоваться, когда и нынѣ не преодолены то зло, та ложь и неправда, которые ввергаютъ людей въ скорбь, уныніе и отчаяніе? Можемъ ли мы радоваться, когда еще не ушли со сцены исторіи тѣ, по винѣ которыхъ Родина наша сдѣлалась «посмѣшищемъ» у народовъ, когда многіе оторваны отъ своей Родины, отъ любимыхъ родныхъ, близкихъ и друзей, когда остались одни свѣтлыя воспоминанія, не могущія однако вытѣснить скорбныя чувства, боли, гнетущія заботы и тревоги сегоднешняго дня? Можемъ ли мы радоваться, когда и нынѣ дѣйствуетъ «тайна беззаконія», когда сатана принялъ видъ «ангела свѣта», что все это только лукавство, обманъ для усыпленія бдительности и совѣсти? На всѣ эти вопросы невольно напрашивается только одинъ отвѣтъ, а именно нѣтъ! А между тѣмъ, Святая Церковь, которая знаетъ и раздѣляетъ всѣ наши скорби и страданія, сомнѣнія и тревоги, призываетъ и нынѣ: Радуйтесь, ибо нынѣ родился Спаситель Христосъ!

Но призывая насъ къ радости, Святая Церковь сосредотачиваетъ наше вниманіе не на внѣшнемъ благосостояніи, а, прежде всего, на нашемъ спасеніи. И размышляя объ этомъ, — какъ намъ не радоваться, когда въ Вифлеемскую ночь совершилась величайшая тайна Божіей любви — тайна самоуничтоженія Сына Божія нашего ради спасенія? Воистину «Божіе Слово воплощенное; вѣрою единою сіе вси славимъ»! Превѣчный Богъ «уничтожилъ Себя Самого, принявъ образъ раба, сдѣлавшись подобнымъ человѣкамъ» (Фил. 11, 7), и этимъ вознеединилъ насъ съ Богомъ, упразднивъ вражду и пропасть между Богомъ и нами. Со дня воплощенія Иисуса Христа Богъ снова нашъ и мы — Его, — Его во Иисусѣ Христѣ! А гдѣ Богъ, тамъ и Божіе Царство. А гдѣ Божіе Царство, тамъ и исполненіе Рождественскаго благовѣстія, ибо оно «праведность, и миръ, и радость во Святомъ Духѣ» (Римл. XIV, 17).

Нашъ миръ, прежде всего, Самъ Господь

нашъ Иисусъ Христосъ, Который примирилъ насъ съ Богомъ «Посредствомъ Креста, убилъ вражду на немъ» (Еф. II, 14Ж16), и затемъ союзъ любви со всѣми. Если радость и миръ до-нынѣ не всеобщее достояніе человѣчества, несмотря на то, что Христосъ родился болѣе 19-ти вѣковъ тому назадъ, то это потому, что Царство Божіе пока только внутри вѣрующихъ. Всеохватывающей реальностью оно становится послѣ второго пришествія Господня. Тогда и мы сподобимся окончательно той радости и того мира, которыхъ никто не отниметъ отъ насъ.

Нашъ миръ — миръ падшій, миръ надтреснутый, миръ, который «лежитъ во злѣ», царство ненависти, вражды, скорбей, страданій, слезъ и крови! Какъ часто намъ хотѣлось бы, чтобы Господь совершилъ Свой праведный судъ надъ нимъ, истребилъ бы Духомъ Устъ Своихъ враговъ Церкви и вѣры! Но наши мысли не мысли Господни! Господь хочетъ не истребленія, а спасенія міра и для сего совершилось Рождественское Вифлеемское чудо. Богъ — Любовь, спасающая Любовь! Рождество Христово есть откровеніе этой спасающей Любви. — Люди требуютъ, чтобы исторія была судомъ надъ народами и ихъ нечестіемъ. Дѣйствительно «праведность возвышаетъ народъ, а беззаконіе — безчестіе народовъ» (Пр. Сол. 14, 34). Но настоящій судъ и окончательный судъ надъ міромъ и человѣчествомъ совершится не теперь, а въ концѣ времени, когда Христосъ паки придетъ, чтобы судить живыхъ и мертвыхъ. А до тѣхъ поръ исторія для насъ еще время покаянія и Божьяго долготерпѣнія. Но теперешнія катастрофы, несомнѣнно провозвѣстники грядущаго Страшнаго Суда. Поэтому неудивительно, если и нынѣ нашъ миръ, для многихъ, юдолю плача и князь міра сего еще преслѣдуетъ праведныхъ и благочестивыхъ.

Святое Евангеліе возвѣщаетъ и нынѣ вѣчныя возвышенныя заповѣди, завѣты и идеалы: — спасеніе только у Того, Кто родился въ Вифлеемѣ! Пока люди не поймутъ тайны Рождественской ночи и не поклонятся Вифлеемскому Младенцу, до тѣхъ поръ не измѣнится ихъ скорбная доля и не будетъ радости, мира, правды и любви на землѣ!

Да будетъ Онъ вмѣстѣ съ нами и Своею благодатію и любовью. Радуйтесь всегда о Господѣ! Господь близко... Да соблюдетъ сердце наше и помышленія наши во Христѣ Иисусѣ.

ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ СЛАВИТЕ!

АМИНЬ.

Рождество Христово 1961 г. Мюнхень.

Распоряженія Епархіальнаго Начальства

Согласно представленію Настоятеля Свято-Троицкой Церкви въ Оберамергау о. Сергія Липскаго, Андрей Михайловичъ Денни, за труды при Церкви въ Оберамергау, награж-

денъ Благословенной Грамотой, 30 Ноября.

Отцу Архимандриту Пантелеимону поручено окормленіе нашихъ духовныхъ чадъ, живущихъ въ Меммингенѣ, 1 Ноября.

Епархіальная хроника

19 Октября/1 Ноября — Дмитриевская Суббота. Наканунѣ и въ Субботу Владыка Александръ служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ. Была отслужена послѣ Литургіи панихида по о. Іоаннѣ Кронштадтскомъ.

22/4 Ноября — въ Субботу — празднованіе Казанской иконы Божіей Матери. Наканунѣ и въ Субботу — Владыка служилъ въ Мюнхенѣ.

23/5 Ноября — въ Недѣлю 23-ю по Пятидесятницѣ Владыка служилъ въ Мюнхенѣ въ сослуженіи соборнаго духовенства.

28/10 Ноября — День памяти преп. Іова Почаевскаго — Владыка служилъ молебенъ въ Монастырѣ въ Оберменцингѣ. Послѣ службы духовенство и молящіяся были приглашены на общую трапезу.

30/12 Ноября — въ Недѣлю 24-ю по Пятидесятницѣ и накануне Владыка служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ.

6/19 Ноября — въ Недѣлю 25-ю по Пятидесятницѣ — Владыка служилъ въ Свято-Михайловской Церкви въ Людвигсфельдѣ. Послѣ Литургіи и молебна Св. Архистратигу Михаилу была устроена общая трапеза, для всѣхъ присутствовавшихъ на службѣ въ Церкви.

13/26 Ноября, в Недѣлю 26-ю по Пятидесятницѣ и накануне Владыка Александръ служилъ въ Бадъ-Киссингенѣ по случаю окончанія ремонта Свято-Сергіевского храма. Сослужили Владыкѣ: о. о. Архимандритъ Іоаннъ, Настоятель храма о. Михаилъ Загорянский, свящ. Іоаннъ Рыбчинскій изъ Нюрнберга при Діаконѣ Іоаннѣ Романовѣ, (Статья о службѣ въ Бадъ-Киссингенѣ помѣщена ниже).

14/27 Ноября, в день памяти Св. Апостола Филиппа и накануне — Владыка служилъ въ Мюнхенѣ — (Заговины на Рождественскій постъ).

20 Ноября/3 Декабря — Въ Недѣлю 27-ю и накануне — Владыка служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ.

21/4 Декабря — въ День Введенія во храмъ Пресвятыя Богородицы — Владыка служилъ въ Мюнхенѣ въ сослуженіи соборнаго духовенства.

27/10 Декабря — въ Недѣлю 28-ю по Пятидесятницѣ — Владыка служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ.

4/17 Декабря — въ Недѣлю 29-ю по Пятидесятницѣ и накануне — Владыка служилъ во Фрайбургѣ (Брайстау) в сослуженіи: Настоятеля прихода Благочиннаго о. Николая Іовлева, о. Архимандрита Іоанна, Прот. Румьнской Церкви Емельяна Василюхи при Діаконѣ Іоаннѣ Романовѣ. Послѣ службы была устроена общая трапеза, на которой присутствовали бѣженцы разныхъ національностей. (Статья о службѣ въ Фрайбургѣ помѣщена ниже).

6/19 Декабря, въ День памяти Св. Николая Мирликійскаго Чудотворца и накануне — Владыка служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ (Престольный праздникъ Собора).

11/24 Декабря — в Недѣлю 30-ю по Пятидесятницѣ — Владыка служилъ въ Мюнхенскомъ Соборѣ.

18/31 Декабря — въ Недѣлю 31-ю по Пятидесятницѣ — Владыка Александръ служилъ въ Соборѣ въ Мюнхенѣ.

ОТ АРХІЕПИСКОПА АЛЕКСАНДРА.

Ко дню 70-тилѣтняго Юбилея — рожденія моего, получено мною много привѣтствій отъ Правительственныхъ учреждений, духовенства Епархіи, церковныхъ общинъ, Представителей общественныхъ организацій и отдельныхъ лицъ.

Не имѣя возможности отвѣтить каждому въ отдѣльности, я приношу всѣмъ почтившимъ меня вниманіемъ и добрыми пожеланіями, глубокую благодарность и призываю на всѣхъ Божіе благословеніе.

ПОСѢЩЕНИЕ АРХІЕПИСКОПОМЪ АЛЕКСАНДРОМЪ АМЕРИКАНСКАГО РАДІО ВЪ МЮНХЕНѢ.

6 Декабря Владыка Александръ съ о. Архимандритомъ Іоанномъ, по приглашенію Дирекціи Американскаго Радіо, навѣстилъ американскій домъ, въ которомъ находится радіо. Въ сопровожденіи служащихъ радіостанціи Владыка осмотрѣлъ помѣщенія радіо, и имѣлъ бесѣду съ сотрудниками радіо, которые любезно объясняли, какъ происходятъ приемъ и передачи по радіо извѣстій, получаемыхъ непосредственно изъ Америки.

Послѣ осмотра всѣхъ отдѣловъ радіо, былъ сервированъ въ помещеніи радіо чай, на которомъ присутствовали Дирекція и сотрудники радіо.

Владыка сказалъ короткое слово, которое было взято на ленту. Въ результатъ посѣщенія радіостанціи, Владыка благодарилъ Дирекцію за любезное приглашеніе и ознакомленіе съ работами въ студіяхъ радіо.

ПОСѢЩЕНИЕ ВЛАДЫКОЙ АЛЕКСАНДРОМЪ БАВАРСКАГО ЦЕРКОВНАГО МИНИСТЕРСТВА ВЪ МЮНХЕНѢ

4 Декабря по нов. стилю Владыка Архіепископъ АЛЕКСАНДРЪ съ о. Архимандритомъ Іоанномъ посѣтилъ Церковное Министерство въ Мюнхенѣ и имѣлъ бесѣду съ Совѣтникомъ Министерства Іосифомъ Майкснеръ по поводу появившихся въ Баваріи нѣмцевъ, именующихъ себя православными епископами и архіепископами, получившіе рукоположеніе внѣ Православной Церкви. При обсужденіи этого вопроса Архіепископъ передалъ Совѣтнику Майкснеру выписку изъ каноновъ Православной Церкви на нѣмецкомъ языкѣ, въ которой указаны правила кто можетъ быть хиротонисанъ во епископа и порядокъ избраній кандидатовъ въ епископы.

Совѣтникъ Майкснеръ передалъ Владыкѣ Александру, что о такихъ лицахъ онъ уже имѣетъ свѣдѣнія и что принимаются мѣры выяснитъ, гдѣ они получили хиротонию и затѣмъ послѣдуетъ соотвѣтствующее распоряженіе. Объ этихъ епископахъ знаютъ уже судебныя власти въ Баваріи и ожидается въ скоромъ времени рѣшеніе по этому поводу.

Совѣтникъ Майкснеръ просилъ Владыку Александра сообщать ему о ходѣ этого дела, чтобы Министерство было въ курсѣ нашихъ церковныхъ дѣлъ. Въ разговорѣ съ Совѣтникомъ были затронуты и другіе церковные во-

просы, по поводу жизни нашихъ духовныхъ чадъ въ Баваріи, по которымъ Владыка высказалъ свои пожеланія и благодарилъ Советника Майкснера за его вниманіе къ нашей Православной Церкви. Совѣщаніе въ Министерствѣ прошло въ дружеской бесѣдѣ.

АКТЪ

Ревизіонной Комиссіи по провѣркѣ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ И ПЕРЕХОДЯЩИХЪ суммъ Германской Православной Епархіи, за истекшій 1960 годъ.

2 ноября 1961 года

Нами нижеподписавшимися, произведена ревизія Епархіальныхъ и Переходящихъ суммъ Германской Православной Епархіи за 1960 годъ, по книгамъ прихода и расхода и оправдательныхъ документовъ о приходѣ и расходѣ ихъ и оказалось: записи по книгамъ и оправдательные документы къ нимъ въ порядкѣ.

Подлинный актъ подписали:

Члены Ревизіонной Комиссіи:

Предсѣдатель Свящ. А. Пузановъ

Членъ Ревизіонной Комиссіи Іоанн Рыбчинскій

СВѢДѢНІЯ

о поступившихъ суммахъ, собранныхъ кружечнымъ сборомъ по приходамъ Епархіи, на оплату дорожныхъ денегъ священнослужителямъ, при поѣздкахъ ихъ въ Общины, для совершенія службъ и исполненія требъ, за время съ 1 Іюля 1961 года по 1-е Января 1962 года, и о расходахъ этихъ суммъ:

1) Висбадена	22.75
2) Дармштадта/Гессенъ	124.80
3) Дорнштадта/Вюртт.	281.70
4) Ингольштадта	93.10

5) Касселя	17.09
6) Людвигсфельда	28.73
7) Нюрнберга	76.40
8) Оберамергау	10.00
9) Мюнхенскаго Собора	100.00
10) Св. Серафимовской Церкви въ Мюнхенѣ	3.20
11) Штуттгарта	22.40

Итого поступило за время съ 1 Іюля по 31 декабря включительно 1961 г. . . . 780.17

Къ 1-му Іюлю 1961 г. оставалось в кассѣ
наличными 2 254.47

Что составитъ сумму съ остаткомъ 3 034.64

Израсходовано съ 1 Іюля по 31 Декабря 1961
года:

1) Архимандриту Пантелеимону	56.70
2) Прот. Николаю Федорову	79.80
3) Игумену Корнилию	69.60
4) Священнику Пузанову	82.00
5) Архимандриту Іоанну	30.00
6) Діакону іоанну Романову	190.00
Всего израсходовано	508,10

Къ 1 Января 1962 года остается наличными
— 2 526 ДМ. 54 пф., которые хранятся на кон-
то Епархіального Управленія на особомъ сче-
ту.

СВѢДѢНІЯ

О поступленіи % отчисленія отъ духовенства
въ Фондъ на престарѣлыхъ духовенства и
псаломщиковъ, за время съ 1 Января 1961 го-
да по 1 Января 1962 года:

1) Архіепископа Александра	72.00
2) Духовенства Гамбургскаго Викаріатства	77.00
3) Прот. Димитрія Знаменскаго	10.57
4) Прот. Николая Іовлева	21.00
5) Прот. Константина Добровскаго	9.00
6) Архим. Феодосія	10.50

7) Прот. Сергія Матвѣева	36.00
8) Свящ. Александра Кондратьева	18.00
9) Свящ. Сергія Липскаго	36.00
10) Свящ. Алексѣя Пузанова	26.40
11) Свящ. Іоанна Рыбчинскаго	36.00
12) Свящ. Никодима Кафанова	12.00
13) Свящ. Михаила Загорянскаго	8.00
14) Свящ. Германа Кучъ	91.00
15) Діакона В. Припольцева	5.00
16) Діакона В. Бланкенхайма	2.40
17) Діакона І. Романова	2.00
18) Псаломщика Регента Александра Алешечкина	1.22
Всего поступило	474.07

Расхода по Фонду престарѣлыхъ — не было.

Указанная сумма — 474 ДМ. 07 пф. хранится
на conto Епархіи на особомъ счету.

ОТЪ РЕДАКЦІИ ЖУРНАЛА

Редакція журнала сердечно привѣтствуетъ
всѣхъ читателей и всѣхъ православныхъ лю-
дей съ Великимъ Праздникомъ РОЖДЕСТВА
ХРИСТОВА и Святымъ БОГОЯВЛЕНІЕМЪ,
а также съ наступающимъ Новолѣтіемъ 1962
года и всѣмъ желаетъ съ радостью встрѣтить
и провести эти Дни Славы Божіей.

Въ Дни Святыхъ Праздниковъ будемъ
усердно молить Господа Бога, да поможетъ
намъ въ нашихъ трудахъ на Нивѣ Христо-
вой.

ОТЪ ЕПАРХІАЛЬНОГО УПРАВЛЕНІЯ

Предлагается всему духовенству Епархіи и
псаломщикамъ, получающимъ жалованье отъ
приходовъ, аккуратно вносить въ Фондъ пре-
старѣлыхъ 1% отчисленія отъ содержанія (отъ
Епископата 2%), согласно Постановленію
Епархіального Собранія, не откладывая взно-

совъ подъ конецъ года, чтобы можно было въ
случаѣ надобности, помочь нуждающимся.

АЛЕКСАНДРЪ

Архіепископъ Берлинскій и Германскій
Членъ Епископскаго Совѣта
Архимандритъ Іоаннъ

Неофициальная часть

Предрождественское обращеніе

УЧЕБНО-ПРОСВѢТИТЕЛЬНАГО СОВѢТА, ПРИ АРХІЕРЕЙСКОМЪ СІНОДѢ КО ВСѢМЪ
ПРИХОДАМЪ И ПРИХОДСКИМЪ ШКОЛАМЪ

Быстро летитъ время. 15/28 ноября начало
Рождественскаго Поста. А тамъ придетъ и
дивный, самый свѣтлый зимній Праздникъ
— РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА. Праздникъ
большой дѣтской радости. Онъ, въ нашей за-
рубежной жизни, имѣетъ особое воспита-
тельное значеніе.

Въ этотъ Праздникъ устраиваются нашими
Приходами и Церковными Школами ДѢТ-
СКІЕ ЕЛКИ. Здѣсь дѣти слышатъ родную
рѣчь. Входятъ въ радостное общеніе съ дру-

гими русскими дѣтьми. Чувствуютъ себя въ
милой, родной средѣ. Чувствуютъ себя рус-
скими. И могутъ принять самое близкое, жи-
вое участіе, въ этомъ чудномъ Торжествѣ.
На РОЖДЕСТВЕНСКИХЪ ДѢТСКИХЪ ЕЛ-
КАХЪ бываютъ интересныя программы. Вы-
боръ всѣхъ номеровъ программы имѣетъ ог-
ромное, исключительное значеніе. Она вся
должна быть проникнута большой любовью
къ Отчизнѣ, къ своему народу, къ его вѣрѣ
и духовной культурѣ. Для художественнаго

чтенія должны быть взяты лучше образцы, по возможности, нашихъ классическихъ произведеній. Въ музыкальныхъ выступленіяхъ, хоровыхъ и сольныхъ, должна, прежде всего, звучать народная, родная мелодія, русская пѣсня, лучшія произведенія лучшихъ, извѣстныхъ русскихъ авторовъ.

Необходимо начинать РОЖДЕСТВЕНСКУЮ ЕЛКУ со СЛАВЛЕНІЯ ХРИСТА. И къ этому нужно привлекать всю дѣтвору, и всю молодежь. Славленіе съ Вифлеемской Звѣздой. Съ тропаремъ и кондакомъ Празднику, съ пѣсней ангеловъ — «Слава въ вышнихъ Богу»... Съ колядками. Въ программу хорошо включить Живыя Картины. Они могутъ имѣть большое воспитательное значеніе. Дѣти ихъ любятъ. И любятъ принимать въ нихъ участіе. Хороши инсценировки, въ особенности русскихъ сказокъ и басенъ. Хорошо устраивать хороводъ вокругъ Елки и общія подвижныя игры. Дѣтскія выступленія въ національныхъ костюмахъ могутъ украсить программу Елки.

Балетныя же выступленія, на РОЖДЕСТВЕНСКИХЪ ЕЛКАХЪ, абсолютно не соответствуютъ духовному настроенію этого Великаго Праздника и не могутъ быть допускаемы.

Къ моменту раздачи подарковъ, обычно, на такихъ Елкахъ появляется ДѢДУШКА МОРОЗЪ. Обликъ его и костюмъ — должны быть в чисто русскомъ духѣ.

Для елочныхъ подарковъ, прежде всего, рекомендуется хорошая РУССКАЯ КНИГА. Она должна соответствовать возрасту и способствовать развитію любви ко всему родному, къ красотамъ родного языка.

На РОЖДЕСТВЕНСКІЯ ДѢТСКІЯ ЕЛКИ желательно привлечь какъ можно больше русскихъ дѣтей. Хорошо организованная съ хорошей программой, РОЖДЕСТВЕНСКАЯ ЕЛКА, можетъ послужить благодатнымъ моментомъ, для рѣшенія родителей посылать своихъ дѣтей въ Русскую Школу.

Учебно-Просвѣтительный Совѣтъ при Архирейскомъ Синодѣ горячо призываетъ всѣ наши Приходы и всѣ Церковныя Школы отнестись съ особой любовью къ устройству РОЖДЕСТВЕНСКИХЪ ДѢТСКИХЪ ЕЛОКЪ, уделить имъ максимумъ общаго вниманія, какъ со стороны Отца Настоятеля и всѣхъ церковно-общественныхъ дѣятелей и школьныхъ тружениковъ, такъ и со стороны всѣхъ, кто сможетъ помочь этому доброму дѣлу и доставить большую радость нашей дѣтвора и молодежи.

Учебно-Просвѣтительный Совѣтъ проситъ Настоятеля Прихода, или съ его вѣдомъ устроителей РОЖДЕСТВЕНСКИХЪ ДѢТСКИХЪ ЕЛОКЪ — сообщать Совѣту, о своихъ достиженіяхъ, въ этомъ благомъ дѣлѣ.

Это Учебно-Просвѣтительному Совѣту весьма важно, какъ для ознакомленія съ просвѣтительной дѣятельностью Прихода, такъ и для накопленія опыта, которымъ въ будущемъ, можно подѣлиться съ тѣми, кто въ немъ будетъ нуждаться.

Съ любовью во Христѣ, Вашъ неустанный
богомолецъ

† Архіепископъ Никодимъ

Дѣлопроизводитель Уч.-Просвѣт. Совѣта
С. Н. Боголюбовъ

СПИСОКЪ КНИГЪ ДЛЯ РОЖДЕСТВЕНСКИХЪ ПОДАРКОВЪ

- | | | | |
|--|------|--|------|
| 1. Нравственный облик ПУШКИНА. Митр. АНАСТАСІЯ | 0.50 | берга. Изд. Св. Владимірскихъ Кружковъ Русской Православной молодежи | 3.50 |
| 2. «Дорожный посохъ» В. Никифорова-Волгина | 0.50 | 13. Исторія Христіанской Церкви. Прот. П. Смирнова. Переплеть съ золотымъ тисненіемъ | 3.50 |
| 3. Жизнь о. ІОАННА КРОНШТАДТСКАГО, рассказы для дѣтей Д. Араповой | 0.40 | 14. Законъ Божій. Учебникъ для семьи и школы. Составилъ Священникъ С. Слободской. Переп. съ золотымъ тисненіемъ | 6.00 |
| 4. Икона Всѣхъ Святыхъ въ Землѣ Русс. Просіявшихъ. Проф. И. М. Андреевъ | 1.00 | 15. «РОДИНА». Русская Хрестоматія. Посвящается русскимъ дѣтямъ. Съ золотымъ тисненіемъ | 6.00 |
| 6. Отецъ ІОАННЪ КРОНШТАДТСКІЙ. П. М. Чижова | 1.50 | 16. «Семья». Православная хрестоматія | 6.75 |
| 7. «Земля именинница» В. Никифорова-Волгина | 1.50 | 17. Сказаніе о земной жизни Пресв. Богородицы, о чудотвор. иконахъ и о Ея великихъ милостяхъ роду человѣческому. Коленкорový переплеть съ тисненіемъ | 6.50 |
| 8. Новые мученики Россійскіе. Протопр. М. Польскій, томъ 1-й | 2.00 | 18. Троицкіе листки. Состав. изъ многихъ журналовъ. Коленк. перепл. | 3.50 |
| 9. То же томъ 2-й | 2.75 | 19. Выпускъ 2 | 8.00 |
| 10. Откровенные рассказы странника духовному своему отцу | 2.25 | | |
| 11. Исторія земной жизни Господа нашего Иисуса Христа. Переплеть съ тисненіемъ | 2.25 | | |
| 12. «Отѣчественная быль». Н. Д. Таль- | | | |

- | | | | |
|---|-------|--|------|
| 20. «Моя жизнь во Христѣ». Прот. Иоанна Кронштадтскаго. Роскошный переплетъ | 8.50 | ДѢЛО». Получить можно въ Домѣ Свободной Россіи въ Нью-Йоркѣ, адресъ — „Russian Cause“ 349 W 86th St., New York 24, N. Y., Tel: SU. 7-0206. | |
| 21. Архiep. НИКОНЪ: ЖИЗНЕОПИСАНІЕ БЛАЖЕННѢЙШАГО АНТОНІЯ, Митрополита Киевскаго и Галицкаго». 8 томовъ | 26.00 | Цѣна безъ пересылки | 1.00 |
| 22. Архiep. НИКОНЪ: День всеобщаго покаянія и поста | 1.00 | Книги Зарубежныхъ издательствъ, имѣющіеся на книжномъ рынкѣ. | |
| 23. П. С. Лопухинъ: «Мысли, высказанныя въ проповѣдяхъ Митрополита Антонія в 1935/36» | 1.00 | 27. «Ярлыкъ Великаго Хана». Каратаева. Изд. Аргентинское | 3.85 |
| 24. Свящ. Гр. Истоминъ: Московскій Успенскій Соборъ | 0.75 | 28. «Княжна Джаваха». Чарской: Изд. Керша | 2.75 |
| 25. С. Н. Ряснянскій: Русско-Японская Война съ картой | 0.75 | 29. «Князь Серебряный». А. Толстого. Изд. Парижское | 2.50 |
| | | 30. Избранные рассказы И. С. Шмелева. Изд. Чеховское | 3.00 |

Цѣны указаны безъ пересылки. При выписываніи книгъ болѣе чѣмъ на 50 долл. предоставляется скидка — 20%. Всѣ вышеназванные книги можно достать: I. Въ Свято-Троицкомъ Монастырѣ, адресъ — Holy Trinity Monastery, Jordanville, N. Y. или II. въ книжномъ складѣ Епархіи, адресъ — Diocesan Publishing House, 1841 Bathgate Ave, New York 57, N. Y., Tel: LU. 7-2759.

26. «НАША РАДОСТЬ». Дѣтскій Рождественскій Сборникъ. Составленъ С. Боголюбовымъ. Изданіе журнала «РУССКОЕ

Адреса Книжныхъ Магазиновъ въ Нью-Йоркѣ.

1. Р. М. Васильева —
Allies Book Shop, 3456 Broadway, cor. 141th Street,
New York 31, Tel.: AU. 3-9063.
2. С. Козлова —
Russian National Book & Music Store, 205 East,
14 the Street, New York 3, Tel.: GR. 5-1717.
3. «Новаго Русскаго Слова» —
Novoye Russkoye Slovo, 243 West, 56th Street,
New York 19, N. Y., Tel.: CO. 5-5500.

Русское Православное
Общество Св. Владимира
въ Америкѣ, Инк.
Box 18, R. D. 3, Jackson, N. J.

Милостивый Государь
Господинъ Редакторъ!

Не откажите въ любезности напечатать ниже-
слѣдующее:

КЪ СООРУЖЕНІЮ ГЛАВНАГО КУПОЛА И КРЕСТА НАДЪ СВ. ВЛАДИМІРСКИМЪ ХРАМОМЪ ПАМЯТНИКОМЪ

Въ строительствѣ Св. Владимірскаго Храма Памятника наступило время сооруженія главнаго купола и креста надъ нимъ. Величественный куполь въ 20 футовъ высоты и крестъ надъ нимъ въ 10 футовъ будетъ вѣнчать все сооруженіе въ 102 фута высоты. Куполь и крестъ должны быть установлены весной 1962 года, а теперь необходимо собрать для

Русское Православное
Общество Св. Владимира
въ Америкѣ, Инк.
Box 18, R. D. 3, Jackson, N. J.

7/20 ноября 1961 г.

Дорогіе о Господѣ Соотечественники и
Строители Св. Владимірскаго Храма-
Памятника!

1/14 ноября 1961 г.

Редакторамъ Газетъ и Журналовъ
Русскаго Зарубежья.

этого средства. Строителями Св. Владимірскаго Храма Памятника являются 531 здравствующихъ и 806 почившихъ благочестивыхъ людей, имена которыхъ записаны на его стѣнахъ и ежедневно поминаются въ этомъ Храмѣ.

Благочестивые люди! Запишите имена Ваши и Вашихъ близкихъ на вѣчное поминовеніе въ Св. Владимірскомъ Храмѣ Памятникѣ и пришлите пожертвованіе по 100 долларовъ за каждое имя, дабы возсіалъ крестъ надъ Св. Владимірскимъ Храмомъ Памятникомъ.

Пожертвованія и всю переписку посылать по адресу:

St. Vladimir Memorial Church, Box 18, R. D. 3,
Jackson, N. J., U. S. A.

Архiepископъ Никодимъ

Съ Божіей помощью наступило время сооружения ГЛАВНАГО КУПОЛА и КРЕСТА надъ С. Владимірскимъ Храмомъ-Памятникомъ. Величественный куполь будетъ высотой въ 20 футовъ и въ діаметрѣ въ 19 футовъ и на немъ будетъ крестъ высотой въ 10 футовъ. Отъ основанія до высшей точки креста будетъ 102 фута. Куполь и крестъ должны быть установлены весной 1962 г. Теперь

же необходимо собрать для этого денежные средства, такъ какъ сооруженіе это будетъ стоить значительныхъ средствъ и оно можетъ быть осуществленно лишь при дружной и щедрой помощи русскихъ православныхъ людей, заинтересованныхъ въ скорѣйшемъ окончаніи сооруженія Св. Владимірскаго Храма-Памятника. При семъ прилагается фотографія постройки храма въ настоящее время съ обозначеннымъ на немъ будущимъ куполомъ.

Въ Св. Владимірскомъ Храмѣ-Памятникѣ неизмѣнно ежедневно совершается поминовение всѣхъ его строителей живыхъ — 531 имени и умершихъ — 806 имени.

Строительный Комитетъ усердно проситъ Васъ, Вашихъ близкихъ и друзей сделать Ваше пожертвованіе или записи имени на поминовение со взносомъ 100 долларовъ за каждое имя для того, чтобы къ слѣдующему Св. Владимірскому дню золотой куполь и

крестъ надъ нашимъ Св. Владимірскимъ Храмомъ уже сіялъ бы высоко въ небѣ, какъ путеводная звѣзда для Святой Руси въ Америку.

Св. Владимірское Общество привѣтствуетъ Васъ и Вашихъ близкихъ съ приближающимся временемъ Рождественскаго Поста и молитвенно желаетъ въ мирѣ и благополучіи встрѣтить Великій Праздникъ Рождества Христова.

Всѣ пожертвованія и записи слѣдуетъ посылать по адресу:

St. Vladimir Memorial Church, Box 18, R. D. 3, Jackson, N. J. U. S. A.

Предсѣдатель Совѣта Директоровъ
и Строительнаго Комитета

Архіепископъ Никодимъ

Настоятель Храма: Иеромонахъ Василиій

Секретарь: Дьяконъ М. Былинскій

Казначей: П. Абрамовъ

Diocesan Publishing House,
1841 Bathgate Ave
New York 57, N. Y.

Редакторамъ Газетъ и Журналовъ
Русскаго Зарубежья.

Милостивый Государь
Господинъ Редакторъ!

Не откажите въ любезности напечатать нижеслѣдующее:

Вышелъ въ свѣтъ ВОСЬМОЙ ТОМЪ труда Архіепископа НИКОНА (Рклицкаго): «ЖИЗНЕОПИСАНІЕ БЛАЖЕННѢЙШЕГО АНТОНІЯ, Митрополита Кіевскаго и Галицкаго». Въ 8-мъ томѣ содержится: «Опытъ Христіанскаго Православнаго Катихизиса» и «Догматъ Искупленія» Митрополита Антонія. Къ вопросу объ истолкованіи Догмата Искупленія (Разборъ возраженій противъ «Догмата Искупленія») и Мысли, высказанныя въ проповѣдяхъ въ 1935/36, обнимающихъ почти весь богослужебный кругъ. Въ этой книгѣ разсматриваются и разрѣшаются важнѣйшіе вопросы духовной жизни и указывается путь христіанскаго возрожденія. Въ книгѣ 352 стр. Выписывать изъ Епархіальнаго Книжнаго Склада въ Нью Йоркѣ. Цѣна 4 доллара.

Ранѣе вышли слѣдующія книги «Жизнеописанія: томъ 1-й — отъ рожденія м. Антонія

до вступленія на Уфимскую кафедру; томъ 2-й — На Уфимской и Вольнской кафедрахъ; томъ 3-й — Всероссійскіе церковные труды; томъ 4-й — На Харьковской и Кіевской кафедрахъ и Всероссійскій Церковный Соборъ 1917-18 г.г.; томъ 5-й — въ эмиграціи; томъ 6-й — Заграничный Церковный Соборъ 1921 г. и Гоненія на Православную Церковь въ Совѣтской Россіи; томъ 7-й — Русская Церковная смута за границей.

Цѣна всѣхъ восьми томовъ — 26 долларовъ.

Томъ 9-й «Мысли и сужденія владыки Антонія о русскомъ народѣ и о важнѣйшихъ сторонахъ русской жизни» — въ печати.

Выписывать изъ Епархіальнаго Книжнаго Склада по адресу:

Diocesan Publishing House,
1841 Bathgate Ave
New York 57, N. Y.

Происхожденіе физическаго зла и его цѣль

Продолженіе.

Книга Бытія кратко описываетъ паденіе прародителей Адама и Евы. «И видѣ жена, яко добро древо въ снѣдъ, и яко угодно очима видѣти, и красно есть, еже разумѣти: и взявши отъ плода его, яде: и даде мужу своему съ собою, и ядоста» (Быт. III, 6). По внѣшности — проступокъ дѣтскій, но внутри его скрывается великая сила и неизмеримая глу-

бина зла. Съ именемъ грѣха мы любимъ, почему-то, соединять мысль о человѣческой немощи. Такой взглядъ на грѣхъ, миролюбивый и примирительный, обличаетъ только нашу неискренность и пристрастіе ко грѣху. Нѣкоторые изъ новѣйшихъ умствователей увѣряли, что грѣхъ есть естественное слѣдствіе чело-вѣческаго несовершенства, или ограниченно-

сти и потому, онъ — болѣе жалокъ, чѣмъ виновать. Старая, но не-старѣющая истина, — что ограниченность не есть ни зло, ни начало зла. Одинъ Богъ неограниченъ, т. е. имѣетъ въ Себѣ всю полноту возможныхъ совершенствъ. Въ отношеніи къ Богу всѣ существа, — отъ пылинки до Серафима — ограничены, потому что каждому изъ нихъ дана своя опредѣленная мѣра совершенствъ, одному — большая, другому — меньшая.

Изъ сотворенныхъ существъ одни — выше и совершеннѣе, а другіе ниже, не-совершеннѣе, но каждое можетъ быть совершенно само въ себѣ, въ самомъ чинѣ, въ своей мѣрѣ. Умъ Ангельскій свѣтлѣе и сильнѣе ума человѣческаго: слѣдуетъ ли изъ этого что человѣческій умъ есть безуміе? Ограниченное существо — совершенно, если имѣетъ мѣру силъ и совершенствъ, достаточную для своей цѣли, если идетъ и достигаетъ своего назначенія. Но грѣхъ есть уклоненіе человѣка отъ своей цѣли, стремленіе вопреки своему назначенію. Слѣдовательно, между ограниченностью и грѣхомъ нѣтъ никакой необходимой связи. Ненависть, злоба, не есть только ограниченность, извѣстная мѣра любви, но стремленіе, совершенно противоположное любви. Тѣ, которые признаютъ ограниченность началомъ зла, — утверждаютъ, что грѣхъ по своей внѣшней сторонѣ есть только недостатокъ, скудость добра, а по внутренней сторонѣ есть немощь ограниченной воли, стремящейся къ добру, — то и другое, очевидно, неправда. Если бы грѣхъ былъ только недостатокъ добра, тогда между святостію и грѣховностію было бы только количественное различіе, т. е. въ святости была бы большая мѣра любви, въ грѣховности — меньшая. Грѣхъ не есть скудость, противоположность добра, не есть только — неточное, неполное соблюденіе закона, но совершенное нарушеніе закона; «грѣхъ есть беззаконіе», говоритъ Апостолъ (I Иоаннъ III, 4). Кто станетъ оспаривать, что въ грѣхѣ мы видимъ не скудость только противоположнаго совершенства или добродѣтели, но отсутствіе ея, стремленіе ей враждебное и противоположное, часто даже ослабленіе и притупленіе самой способности къ этой добродѣтели. Напримеръ: развратъ не есть только недостаточность, скудость цѣломудрія, но совершенное его искорененіе, какъ бы изгнаніе изъ души и, при усиленіи и укреплении грѣха, потеря самой способности къ цѣломудрію, нравственная невозможность чистоты.

Не менѣе странно представляется мысль, что грѣхъ есть немощь ограниченной свободы въ стремленіи ея къ добру. Дѣйствительно есть грѣхи слабости, они возможны при внутренней борьбѣ между любовію къ добродѣтели и влеченіемъ грѣха, которое осиливаетъ, преодолагаетъ любовь къ добру. О такомъ грѣхѣ пишетъ Апостолъ: «Не еже хочу доброе, творю: но еже не хочу злое, сіе содѣваю

(Римл. VII, 19). Не хочу, по толкованію Златоустаго, значить: не хвалю, не одобряю, не люблю, а дѣлаю противъ воли, по немощи противостоять искушенію, съ нелюбовію, съ отвращеніемъ, съ ненавистію ко грѣху, который дѣлаю. Осмѣлимся ли мы то-же сказать о своихъ грѣхахъ? Каждый, хотя бы предъ своей совѣстью долженъ сознаться, что болѣею честію мы дѣлаемъ грѣхи безъ борьбы, безъ упрековъ, — радостно, с любовію, съ услажденіемъ. Что же это значить? А то, что сила грѣха такъ велика, что прирожденная намъ любовь къ добру не можетъ вступить въ борьбу съ ней. Грѣхъ является вовсе не какъ немощь свободы, стремящейся къ добру, не какъ слабость любви къ добру, но какъ совершенное равнодушіе къ добру, какъ холодность, вражда, ненависть къ добру. «Мерзость грѣшнику благочестіе», говоритъ сынъ Сираховъ (I, 25); «Злые возненавидятъ премудрость», увѣряетъ Премудрый (Прит. I, 29). Грѣхъ очень ощутительно даетъ чувствовать свою усиленную напряженность, ожесточеніе и разрушительную силу не только для души, но и для тѣла. . . . Есть грѣхи, которые дѣйствительно сопровождаются ослабленіемъ разума и воли, но эти грѣхи самыя грубыя или плотскіе. Разслабленіе, производимое такими грѣхами, есть не столько немощь духовная, сколько истощеніе тѣлесное. Иногда сила грѣха еще свирепствуетъ въ душѣ, хотя истомленное тѣло отказывается служить грубымъ желаніямъ, или изнемогаетъ и разрушается подъ тяжкимъ бременемъ грѣховнаго служенія. Но чѣмъ грѣхъ независимѣе отъ тѣла, чѣмъ онъ тоньше, тѣмъ сильнѣе онъ изошряетъ разумъ и напрягаетъ волю. Апостолъ Павелъ называетъ этотъ грѣхъ «мудрствованіемъ плоти» (2 Кор. 1, 12), симъ названіемъ означая, конечно, не немощь грѣха, но его хитрость, разсчетливость въ кругу своихъ цѣлей и выгодъ. И Самъ Господь говоритъ: «Сынове вѣка сего мудрѣйши паче сынове свѣта в родѣ своемъ суть» (Лук. 16, 8).

Если бы въ грѣхѣ была только немощь свободы, то начальникъ зла былъ бы существо самое слабое и немощное, и слѣдовательно достойное нашего состраданія, но состраданіе ли мы чувствуемъ къ исконному человѣкоубійцѣ? Богъ есть любовь (I Иоан. 4, 8) и сила Его въ немощахъ совершается (2 Кор. 12, 9). Благодать Его вручаетъ немощи и восполняетъ оскудѣнія. Но Богъ, по изображенію Писанія, взираетъ на грѣхи не какъ на немощи, требующія Его милосердія и помощи, но во гнѣвѣ затворяетъ отъ нихъ милосердіе Свое (Псал. 76, 10), посылаетъ на нихъ стрѣлы и молніи гнѣва Своего, вооружаетъ на нихъ всю тварь страшными орудіями мщенія и разрушенія (Прам. 5, 17). Господь ненавидитъ всѣхъ дѣлающихъ беззаконіе, сокрушаетъ зубы нечестивыхъ (Псал. 5, 8).

Многіе спросятъ: почему чувственность не находитъ утѣшенія въ борьбѣ, котораго

ищет умъ, и умъ не сочувствуетъ радостямъ и удовольствіямъ чувственности? Грѣхъ есть преобладаніе чувственности. Но отчего же чувственность преобладаетъ надъ умомъ? И что за страшное явленіе въ человѣческомъ духѣ: сила высшая, владычественная покрывается и рабствуетъ силѣ низшей, служебной? Отчего такое извращеніе естественнаго порядка? Существенная сила духа — умъ хочетъ только добра, и если дѣлаетъ зло, то по немощи, препобѣждаемый непреодолимою силою чувственности. Слѣдовательно грѣхъ, не столько наше свободное дѣйствіе, сколько наша часть, жалкая болѣзнь нашей природы, настигаемая при соединеніи духа съ насродною ему дебелистю: — не столько мы дѣлаемъ зло, сколько терпимъ его.

Ученіе о чувственномъ началѣ зла, можно видѣть въ Св. Писаніи и преимущественно въ посланіяхъ Апостола Павла. Такъ Апостолъ изображаетъ внутреннюю брань въ человѣкѣ между его умомъ и плотію. «Видю инъ законъ во удѣхъ моихъ, противу воуюющъ закону ума моего, и плѣняющъ мя закономъ грѣховнымъ, сущимъ во удѣхъ моихъ» (Римл. 7, 23). Въ другомъ мѣстѣ «плоть похотствуетъ на духа, духъ же на плоть» (Гал. 5, 17). Апостолъ изображаетъ внутреннее разстройство природы человѣческой, взаимную брань между умомъ и чувственностію... Изъ этихъ примѣровъ видно, что подъ именемъ плоти Апостолъ разумѣетъ не одну только чувственную сторону существа человѣческаго, но всего человѣка, — съ его чувственностію, с его умомъ, со всѣми его чувственными и духовными стремленіями, настроеніями, созерцаніями и дѣйствіями, несогласными съ закономъ Духа Божія. Умъ, также, какъ и тѣло, носить въ себѣ свои скверны и подобно чувственности тѣлу, можетъ подвергаться нечистотамъ и порокамъ (2 Фесс. 5, 23) и требуетъ очищенія и обновленія (Еф. 4, 23). Наконецъ, приведемъ ясное свидѣтельство Апостола о началѣ зла. Апостолъ вполне признаетъ оскверняющую и растлѣвающую духъ силу чувственности: и съ тѣмъ вмѣстѣ ясно и опредѣленно свидѣтельствуетъ, что губительное преобладаніе чувственности не есть начало, но уже следствие грѣха, т. е. удаленіе человѣка отъ Бога.

Человѣкъ, одаренный умомъ, какъ существо сотворенное по подобію Божію, необходимо стоитъ въ зависимости отъ своего Творца, Который далъ ему жизнь и держитъ ее въ рукахъ Своихъ. Такимъ образомъ сущность грѣха, или паденіе человѣка, есть удаленіе отъ Бога, разъединеніе съ Нимъ. Причина паденія человѣка есть чрезмѣрное самолюбіе, горделивое сознаніе своихъ силъ и совершенствъ, и вследствие сего самомечтательное желаніе божественности. Крайняя степень дерзости и безумія, до которой могла дойти тварь, въ горделивомъ самоуслажденіи забывшая свое ничтожество передъ Богомъ, благости Кото-

раго она обязана, какъ бытіемъ, такъ и всѣми дарами жизни!

Итакъ, полнымъ и окончательно созревшимъ проявленіемъ зла будетъ рѣшительное и совершенное отступленіе отъ Бога, открытое самообоготвореніе, нагло требующее себѣ почестей и поклоненія. Такая страшная сила есть полное и окончательное раскрытіе его существенныхъ свойствъ, которыя во злѣ въ человѣческомъ родѣ, составляли сущность грѣха Адамова, и составляютъ сущность всѣхъ человѣческихъ грѣховъ.

Во всѣхъ приведенныхъ здѣсь мѣстахъ Св. Писанія не трудно видѣть определенныя указанія на сущность грѣха. Въ грѣхѣ видить Писаніе отступленіе отъ Бога, горделивое стремленіе къ независимости отъ Бога и равенству съ Нимъ. Посему и наказанія, наложенныя Богомъ на человѣка, всѣ имѣютъ силу смиряющую и сокрушающую горделивую самомечтательность человѣка, и живо напоминающую ему его ничтожество. Таковы: — болѣзненный, униженный путь его рожденія, воздѣлываніе земли, не только трудное и изнурительное, но горькое и униженное для того, кто былъ поставленъ царемъ рая и земли, безобразный и безславный видъ смерти. «Богъ, говоритъ Златоустый, ничего такъ не отвращается, какъ гордости». Посему-то, Онъ еще изначала такъ все устроилъ, чтобы истребить въ насъ страсть эту. Для сего мы содѣлались смертными, живемъ въ печали и сѣтованіи; для сего жизнь наша проходитъ въ трудѣ и изнуреніи, обременена непрерывною работою. Ибо первый человѣкъ впалъ въ грѣхъ отъ гордости, возжелавъ быть равнымъ Богу и изъ за этого не удержалъ того, что имѣлъ.

Блаженный Августинъ пишетъ: — причина всѣхъ человѣческихъ пороковъ — есть гордость. Для ея уврачеванія и искорененія Врачъ приходитъ съ неба. Грѣхъ Адамовъ Августинъ называетъ отступничествомъ и говоритъ, что громадность этого грѣха даже не можетъ объять наша мысль. Горделивое разъединеніе твари съ Творцомъ, возстаніе на Создателя, въ рукахъ Котораго и ея бытіе и всѣ блага ея жизни — есть дѣйствительно грѣхъ ужасающій!

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШІЙ АРХІЕПИСКОПЪ АЛЕКСАНДРЪ ВЪ БАДЬ-КИССИНГЕНѢ.

12/25 Ноября, въ Субботу до обѣда, Владыка Александръ выѣхалъ съ сопровождавшими его: о. о. Архимандритомъ Іоанномъ и Діакономъ Іоанномъ Романовымъ въ Бадъ-Киссингенъ и прибыли на мѣсто въ 5 часовъ 30 мин. вечера, для совершенія службъ послѣ ремонта Свято-Сергіевского храма.

Въ 6 часовъ вечера началась Всенощная, возглавленная Владыкой Александромъ. Со-

служили Владыкѣ: о.о. Архимандритъ Іоаннъ, Настоятель храма свящ. Михаилъ Загорянскій, свящ. Іоаннъ Рыбчинскій изъ Нюрнберга, свящ. Германъ Кучъ изъ Майнца при Діаконѣ Іоаннѣ Романовѣ.

При входѣ въ храмъ встрѣтилъ Владыку о. Михаилъ Загорянскій съ крестомъ, а Церковный Староста съ хлѣбомъ-солью, привѣтствуя Владыку по случаю его прибытія въ Бадъ-Киссингенъ. Во время Всенощной были молящіяся, живущіе въ Бадъ-Киссингенѣ и пріезжіе — опекунъ Владимирскаго Братства Николай Николаевичъ Герардъ и члены Братства. Пѣлъ мѣстный хоръ подъ управленіемъ опытнаго регента изъ Бамберга Александра Алешечкина и пѣвчихъ Бамбергскаго храма, прибывшихъ на торжество въ Бадъ-Киссингенъ.

Всенощная закончилась въ 8 час. 30 мин. вечера, и сразу же былъ предложенъ духовенству и членамъ Братства, а также пріѣзжимъ гостямъ, вечерняя трапеза, которая закончилась въ 10 час. вечера, послѣ пропѣтой молитвы.

Въ Воскресеніе — 13/26 Ноября — Божественная Литургія началась въ 10 часовъ утра. Сослужило Владыкѣ духовенство, которое участвовало наканунѣ во Всенощной. Пѣлъ прекрасно хоръ, прибывшій изъ Бамберга подъ управленіемъ опытнаго регента Александра Алешечкина. На Литургіи присутствовало много молящихся, прибывшихъ изъ Бамберга и другихъ мѣстъ. Присутствовали также: городской голова Бад-Киссингена Докт. Г-нъ Вайсъ, представители курортнаго Управленія, бывший городской голова Бадъ-Киссингена, отецъ которого былъ Бюргермайстеромъ при закладкѣ Бад-Киссингенскаго Свято-Сергіевского храма и представители католической и евангелической церкви. Прибылъ также съ супругой на торжество окончанія ремонта храма, Левъ Николаевичъ Г-нъ Сѣровъ изъ Гамбурга, съ помощью котораго былъ произведенъ ремонтъ храма и реставрированы иконы по стѣнамъ храма. Присутствовалъ съ супругой на службѣ и Николай Николаевичъ Г-нъ Герардъ, прибывшій изъ Зальцбурга и члены Братства, живущіе въ Германіи.

Во время малаго входа былъ возложенъ Владыкой на о. Михаила Загорянскаго золотой крестъ, за его заслуги, согласно письменному распоряженію Высокопреосвященнейшаго Первоиерарха Русской Православной Церкви за границей. Митрополита Анастасія, отъ 26 Октября/8 Ноября за № 11/35/1476, до полученія Указа изъ Архіерейскаго Синода.

Проповѣдывалъ Владыка на тему «Любящимъ Бога все содѣйствуетъ ихъ благу» и о значеніи храмовъ Божіихъ въ жизни христіанъ. Послѣ Литургіи былъ отслуженъ молебенъ Божіей Матери у Иконы Знаменія Курской Коренной (старинный списокъ), которая прибыла съ Владыкой Александромъ

в Бад-Киссингенъ, и преп. Сергію Радонежскому, Покровителю храма, во время котораго было провозглашено и пропѣто многолѣтіе Высокопреосвященнѣйшему Владыкѣ Анастасію, освященному собору и молящимся.

После ремонта храма, согласно распоряженію Владыки Александра, окропленіе стѣнъ внутри храма, совершилъ о. Настоятель Свящ. Михаилъ Загорянскій, чтобы можно было совершать службы до прибытія Владыки въ Киссингенъ.

По окончаніи службы въ храмѣ, всѣ присутствующіе были приглашены на общую трапезу, которая состоялась въ церковномъ домѣ при храмѣ. Присутствовалъ также на трапезѣ городской голова Докт. Вейсъ, представители курортнаго управленія, духовенство нашей Церкви, католической и протестантской священники, Г-нъ Сѣровъ съ супругой, опекунъ Братства Н. Н. Герардъ съ супругой, члены Братства и хоръ изъ Бамберга съ Регентомъ А. Алешечкинымъ.

Во время трапезы были сказаны привѣтственные рѣчи: говорилъ городской голова Докт. Вейсъ, который выразилъ свое удовольствіе по поводу окончанія ремонта храма и завѣрилъ, что онъ всегда будетъ стараться помочь въ нуждахъ Киссингенскаго прихода, какъ это было имъ сдѣлано и при ремонтѣ храма, т. е. было отпущено 3.000 ДМ изъ городскихъ средствъ.

Говорилъ также Архитекторъ Левъ Николаевичъ Г-нъ Сѣровъ изъ Гамбурга, главный инициаторъ и жертвователь на ремонтъ храма, который изъ своихъ средствъ вложилъ въ ремонтъ свыше 3.000 ДМ и кромѣ того онъ же на свои средства исправилъ крышу храма, что обошлось ему около 2.000 ДМ. Въ словахъ его звучала горячая любовь къ Дому Божію, который онъ посѣщаетъ каждый годъ во время своего леченія въ Бад-Киссингенѣ, принимая воды знаменитаго курорта, и благодарилъ Бога за всѣ милости Его ко всѣмъ намъ.

Привѣтствовалъ и Владыка Александръ гостей на трапезѣ и благодарилъ городского голову Др. Вейсъ за его вниманіе къ нашимъ церковнымъ памятникамъ и за помощь, оказанную при ремонтѣ храма нашего, какъ національной святыни Родины нашей — Святой Руси, страждущей подъ игомъ коммунизма. Благодарилъ Владыка также и Г-на Л. Сѣрова за его жертвенность на пользу нашей Святой Матери-Церкви и пожелалъ въ его работѣ успѣха и въ Гамбургѣ, гдѣ онъ взялъ на себя обязательство строительства нашего вновь строящагося соборнаго храма безвозмездно. Владыка Александръ пожелалъ о. Михаилу и матушкѣ его и дальше трудиться на пользу Святой Христовой Церкви, невзирая на возрастъ ихъ свыше 80-ти лѣтъ, во славу Божію и на пользу нашихъ вѣрныхъ чадъ, въ разсѣяніи сущихъ.

Говорилъ во время трапезы и опекунъ Братства Н. Н. Герардъ и съ своей стороны

онъ благодарилъ всѣхъ жертвователей на нужды Бадъ-Киссингенскаго храма, который украшаетъ Бадъ-Киссингенъ своей архитектурой, и каждый прѣзжающій на лечение въ Бадъ-Киссингенъ считаетъ своей обязанностью посмотреть на храмъ, что можно сказать и о туристахъ, посѣщающихъ курортъ.

Присутствовавшіе на трапезѣ священники католической и евангелической церкви также говорили привѣтствія и пожелали русской Церкви заграницей успѣха въ ея желаніяхъ къ братскому сожителству съ церквами за-

падныхъ государствъ, чтобы всѣмъ вмѣстѣ противостоять наступленію съ востока коммунистической власти, разоряющей церкви и монастыри на территории бывшей Святой Руси.

Трапеза закончилась въ 2 часа 45 мин. Послѣ молитвы гости начали расходиться по домамъ и благодарили Г-на А. Шпаковича и его супругу Елизавету Георгиевну за столь обильную трапезу, устроенную ихъ заботами. Вечеромъ Владыка Александръ возвратился съ провожающими его въ Мюнхенъ.

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШІЙ ВЛАДЫКА АЛЕКСАНДРЪ ВО ФРАЙБУРГѢ ВЪ БРАЙСГАУ

3/16 Декабря, въ Субботу утромъ, Владыка Александръ, въ сопровожденіи о. о. Архимандрита Іоанна и Діакона Іоанна Романова, выѣхалъ изъ Мюнхена и прибылъ во Фрайбургъ въ 4 часа дня. До начала службы оставалось еще часть времени и это время было использовано прѣзжавшими на отдыхъ.

Всенощная началась въ 5 часовъ вечера и совершалась въ Свято-Петропавловской Университетской капеллѣ, которая передана Епархіи въ 1960 году. Сослужили Владыкѣ во время Всенощной: о. о. Архимандритъ Іоаннъ, Протоіерей Румынской церкви Емельянъ Василюш, отецъ Настоятель капеллы Благочинный Николай Іовлевъ при Діаконѣ Іоаннѣ Романовѣ.

На Всенощной присутствовало много молящихся, живущихъ во Фрайбургѣ и прибывшихъ изъ окрестностей Фрайбурга. Пѣлъ хоръ смѣшанный, такъ какъ прибылъ регентъ съ частью хора изъ Швебишг-Гмюнда. Всенощная закончилась въ 8 часовъ. Послѣ 1-го часа Владыка Александръ сказалъ слово на евангельскую тему (Утрен. 7 Евангелія).

По окончаніи Всенощной, духовенство и представители евангелической церкви, бывшіе въ нашей Церкви, были приглашены Старшимъ школьнымъ Совѣтникомъ Г-номъ Бюжардъ на трапезу къ нему на квартиру. Г-нъ Бюжардъ привѣтствовалъ всѣхъ по случаю 3-го Адвента передъ Рождествомъ Христовымъ въ Западныхъ церквахъ и начался ужинъ. Во время ужина присутствовавшіе обмѣнивались мнѣніями, по поводу состоявшагося принятія московской патріархіи въ Союзъ Мировыхъ Церквей. Были разныя мнѣнія среди евангелическаго духовенства, старокатоликовъ и свободной лютеранской церкви. Владыка Александръ высказалъ мнѣніе, что желаніе совѣтской патріархіи было войти въ этотъ союзъ и теперь, когда это совершилось, начнется пропаганда со стороны патріархіи въ пользу совѣтскаго правительства, такъ какъ будетъ больше возможности и простора заниматься этой пропагандой. . . Послѣ одиннадцати часовъ вечера гости начали прощаться съ хозяиномъ дома и расходились на

ночлегъ по квартирамъ, которыя были заказаны въ готеляхъ.

4/17 Декабря — въ Воскресеніе, Литургія началась въ 9 час. утра въ Старо-католической церкви св. Урзулы, такъ какъ Университетская капелла была мала, чтобы вмѣстѣ всѣхъ молящихся, прибывшихъ къ Литургіи и къ тому же было много любителей иностранныхъ, интересующихся Православными службами.

Сослужили Владыкѣ Александру всѣ священнослужители, участвовавшіе во Всенощной. Во время Литургіи читались эктении: на церковно-славянскомъ языкѣ, нѣмецкомъ и румынскомъ — попеременно. Присутствовало въ церкви много молящихся и пѣлъ прекрасно смѣшанный хоръ, усиленный новыми голосами. Проповѣдывалъ Владыка Александръ и о. прот. румынъ Емельянъ Василюш. Были исповѣдывающіеся и дѣти, приступившіе къ Святому Причастію. Литургія закончилась въ 12 часовъ.

Послѣ литургіи всѣ присутствовавшіе въ церкви были приглашены на общую трапезу, устроенную за счетъ мѣстнаго евангелическаго гильдсф-верка, на которой присутствовало 120 человекъ, кромѣ дѣтей. Въ началѣ трапезы Старшій Совѣтникъ Г-нъ Бюжардъ привѣтствовалъ прибывшихъ на трапезу и высказалъ пожеланіе всѣмъ въ добромъ здоровьи встрѣтить грядущій праздникъ Рождества Христова, не забывая, что есть много людей, которые лишены возможности праздновать этотъ Великій Праздникъ и которые хотѣли бы праздновать вмѣстѣ съ нами, но не върующіе той страны, гдѣ они живутъ, не позволяютъ имъ быть вмѣстѣ съ нами и радоваться общей радостью въ эти святые дни. . .

Трапеза закончилась въ 2 часа дня. Затѣмъ, въ томъ же помѣщеніи, въ 3 часа дня началось празднованіе 3-го Адвента, для котораго была составлена особая программа. Въ программу входили: Рождественскія пѣснопѣнія, музыка и декламация, а также привѣтствія. На столахъ былъ сервированъ чай со сладостями и горѣли на каждомъ столѣ свѣчки, которыя напоминали всѣмъ елочку. На торжествѣ Адвента присутствовали: представи-

тели города, евангелической церкви с семьями, отъ имени которыхъ привѣтствовалъ присутствующихъ — русскихъ, румынъ и другія національности Прелатъ Докт. Борнгаузеръ.

Торжество предпразднества прошло очень оживленно и всѣ получили большое удовлетвореніе отъ видѣннаго и слышаннаго, особенно радовались дѣти. Въ 6 часовъ вечера присутствующіе начали расходиться по домамъ и благодарили Старшаго Совѣтника Бюжардъ за доставленное удовольствіе, какъ взрослымъ, такъ и дѣтямъ.

Вечеромъ, послѣ празднованія Адвента — Владыка Александръ съ о.о. Архимандритомъ Іоанномъ и Діакономъ Іоанномъ Романовымъ навѣстили Благочиннаго о. Прот. Н. Іовлева, который предложилъ имъ поужинать. Во время трапезы обсуждался вопросъ по поводу окормленія духовнаго нашихъ прихожанъ, разсѣянныхъ по всему Шварцвальду, грековъ и румынъ. Этотъ вопросъ былъ разрѣ-

шенъ положительно, т. е. поручено отцу Благочинному наблюдать за окормленіемъ всѣхъ православныхъ жителей Шварцвальда.

Тутъ же сообщилъ Благочинный Владыкѣ, что на дняхъ была избрана на должность церковнаго старосты нашей Университетской церкви жена Ректора Университета Фрайбурга, — Ольга Николаевна, русская. Самъ Ректоръ Университета очень заботится о нашей капеллѣ и разрѣшилъ пользоваться прилегающимъ къ ней помѣщеніемъ, для духовенства, пріѣзжающаго въ Фрайбургъ, для совершенія службъ. Рапортъ объ избраніи Церковнымъ Старостой жены Ректора Университета — Ольги Николаевны, будетъ представленъ въ скоромъ времени для утвержденія ей въ этой должности.

Утромъ, въ Понедѣльникъ, Владыка Александръ выѣхалъ, съ провожавшими его обратнo въ Мюнхенъ, и прибылъ на мѣсто вечеромъ.

День Непримируемости

В Мюнхене 7 ноября 1961 года организационнымъ комитетомъ, въ который вошли представители большинства эмигрантскихъ организаций Мюнхена, былъ устроенъ день непримируемости. Къ назначенному часу нарядный залъ «Кольпингс хейма», вмещающій 300 человекъ, уже почти наполнился. В этомъ году мюнхенцы дружно откликнулись на призывъ комитета. Ждали прибытія Архиепископа Александра. В 7 часовъ съ четвертью прибываетъ Владыка въ сопровожденіи архимандрита Іоанна. Соборный хоръ подъ управленіемъ П. И. Андриевского, пополненный солистами изъ другихъ церковныхъ хоровъ и нѣсколькими любителями, встречаетъ Владыку пениемъ «Исползти деспота».

На эстраде, украшенной флагами, цветами и зеленью, столъ, покрытый зеленымъ сукномъ со стоящими на немъ русскимъ и германскимъ флажками. За нимъ занимаютъ места Архиепископъ и члены комитета Ф. Т. Лебедевъ, Н. С. Алимовъ, С. Э. Кохъ, В. М. Кравченко, И. К. Репниковъ. В первомъ ряду архимандриты Іоаннъ и Пантелеймонъ, настоятель монастыря св. Іова — игуменъ Корнилий, протоиерей Сергій. Много приѣзжихъ изъ Дорнштадта, Ульма, Ингольштадта.

От имени комитета пишущій эти строки открываетъ собраніе и проситъ Владыку благословить наше начинаніе. После благословенія залъ, стоя, прослушиваетъ прекрасно исполненные хоромъ «Царю Небесный», «Господи помилуй» и «Спаси Господи». В своемъ краткомъ словѣ архиепископъ Александръ сказалъ о возобновившихся последнее время у насъ на родинѣ гоненіяхъ на религію и на церковнослужителей и призывалъ присутствующихъ не терять надежды на Бога и верить въ Его святую помощь въ дѣлѣ освобожденія Россіи.

В своемъ вступительномъ словѣ я указалъ на

трудности, увеличивающіеся съ каждымъ годомъ для устроителей «Дней Непримируемости» в силу убыли старшаго поколенія эмиграціи и уменьшенія, можетъ быть уже веры въ нашу борьбу со стороны остальныхъ, ввиду слишкомъ безрадостнаго положенія для насъ на Западе. Указавъ, что мы въ большинствѣ участники Бѣлаго движенія и Власовской арміи и что мы не вправе изменить заветамъ нашихъ погибшихъ вождей и прекратить начатую 44 года тому назадъ борьбу съ красными, я призывалъ присутствующихъ российскихъ эмигрантовъ не терять веры въ то, что придетъ время и русский народъ въ концѣ концовъ свергнетъ преступное правительство и вернетъ Россію на путь порядка, права и справедливости. Закончилъ я свой докладъ просьбой почтить вставаніемъ память всехъ погибшихъ за Россію участниковъ антибольшевицкой борьбы. Залъ встаетъ, хор проникновенно исполняетъ «Вечную память».

Главный докладъ делаетъ председатель ЦОПЭ Ф. Т. Лебедевъ. Мюнхенская публика знает и ценитъ всегда глубоко содержательные, прѣкрасно проработанные доклады Федора Тарасовича. И этотъ докладъ былъ, какъ обычно, очень интересенъ, полонъ глубокаго значенія нашей непримируемости къ большевикамъ и докладчикъ въ теченіе часа держалъ въ напряженіи внимательно его слушавшій залъ. Начавъ докладъ съ указанія на то, что въ этотъ день все российскіе эмигранты какъ бы открываютъ свою заветную шкатулку, гдѣ хранятся ихъ чувства непримируемости къ поработителямъ нашей родины, Ф. Т. много говорилъ объ этомъ Днѣ и о той верѣ, которую мы должны хранить въ себѣ всегда и вездѣ. Отдавая себѣ отчетъ въ затянувшейся власти большевиковъ на нашей родинѣ, о слабомъ сопротивленіи Запада, объ успехахъ большевиковъ въ некоторыхъ областяхъ науки и усиленіи

их военной мощи. Ф. Т. Лебедев все же находит много причин в общей политической обстановке в СССР для поддержания наших убеждений в призрачной прочности этой власти.

Цитируя много материала из бесед с приезжающими из Советского Союза как должностных лиц, так и простых туристов, основываясь на рассказах людей из свободных стран, побывавших в Советском Союзе, можно с уверенностью говорить, о крупных, чисто идеологических переменах в сознании русского народа, великолюбно теперь разбирающагося в подлинном положении вещей в мире.

За последние годы увеличение влияния свободной мысли и слова из свободного мира через радио, прессу и литературу, как-то проникающих за железный занавес, поездки туристов и культурный обмен сделали много для того, чтобы население России почувствовало свою силу в борьбе с властью и эту борьбу оно ведет, не прекращая, всеми способами. Справиться с этой борьбой скоро может быть будет большевикам уже не под силу.

Долгими аплодисментами наградил зал прекрасного докладчика. Хор в заключении торжественно исполняет «Коль славен». Объявляется перерыв.

После небольшого перерыва были продемонстрированы два фильма. Один — небольшой фото-репортаж о жизни в советской зоне Германии, сделанный совсем недавно и поражающий разницей во всем с Западной Германией. Второй фильм, затянувшийся на полтора часа, шел несколько лет тому назад в мюнхенском кино, из времени первых лет после окончания войны, действие которого протекает в Берлине, еще разрушенном войной, в котором участвовали, наряду с знаменито-

стями экрана, как Иван Десни и Лиля Кедрова, несколько русских артистов из Мюнхена. Фильм немецкий, конечно, антикоммунистический, но насыщенный симпатией к русским офицерам и солдатам.

День Непримируемости закончился около 11 часов и оставил самое хорошее впечатление у присутствовавших.

С. Кох

ПАМЯТИ УШЕДШАГО

21 Декабря по нов. стилю, послѣ тяжелой болѣзни, тихо скончался бывшій Румынскій консулъ, Георгій Галлинъ, православный, послѣ 2-й Мировой войны служившій при Мировомъ Союзе Церквей въ Германской Республикѣ.

Въ послѣдніе годы покойный былъ завѣдывающимъ бюро Мирового Союза Церквей въ Мюнхенѣ и членомъ Финансовой Комиссіи при Евангелической церкви, по выдачѣ пособій духовенству православныхъ церквей.

Погребеніе состоялось — 25 Декабря на Вальдъ-фридгофѣ въ Мюнхенѣ, которое возглавилъ Высокопреосвященнѣйшій АЛЕКСАНДРЪ Архіепископъ Берлинскій и Германскій въ сослуженіи духовенства Православныхъ Церквей, и участіи хора Мюнхенскаго Кафедральнаго Собора и Румынскаго хора. Присутствовали на похоронахъ представители Союза Церквей, Правительства и семья покойнаго, пріѣхавшая изъ Швейцаріи и много друзей покойнаго.

Да упокоитъ Господь душу новопреставленнаго раба Божія Георгія въ Царствіи Небесномъ. Вѣчная память ему, потрудившемуся въ дѣлѣ помощи бѣженцамъ!